



# 新聞公報

香港政府新聞處印發，皇后大道中，拱北行，電話：八四一 八七七

一九九五年六月二十九日（星期四）

## 目 錄

	頁
機場委員會會議	1
政府就與中方達成有關財務支持協議之協議作出回應	1
財政司表示香港前景良好	1
港督參觀清理環境黑點工作	3
民航處今着令停止L a m a型直升機空中吊運	4
鯊魚專家發表初步報告	4
自設對外電訊系統牌照	7
香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金九五至九六年度資助撥款	7
飲食店收益數字發表	8
九五年五月份對外貿易數字發表	11
取消退還空置物業差餉	13
當局擬封閉深水埗僭建物	13
衛生署電話熱線介紹鼻敏感成因	13
外匯基金運作	14

機場委員會會議

\*\*\*\*\*

中英雙方商定，於六月三十日在香港舉行機場委員會會議，根據《關於香港新機場建設及有關問題的諒解備忘錄》的規定及關於赤鱸角新機場和機場鐵路總體財務安排會議紀要的決定，對港英政府擬與機場管理局及地下鐵路公司簽訂的財務支持協議和香港新機場航空貨運服務專營權進行磋商，並確認雙方達成的共識。

完

政府就與中方達成有關財務支持協議之協議作出回應

\*\*\*\*\*

政府發言人就新聞界查詢有關機場委員會明日（星期五）舉行會議的宣布作以下表示：

「香港政府歡迎機場委員會將於明早舉行會議的宣布。

這是一項極好的消息，標誌着機場及機場鐵路兩項工程向前邁進重要的一步。

兩項工程已達致極大的進展，而協議將使我們得以維持動力。」

完

財政司表示香港前景良好

\*\*\*\*\*

財政司麥高樂爵士今晚（星期四）再次保證香港前景持續良好，而整體經濟可有另一年穩定及可觀的增長。

麥高樂爵士在香港中華廠商聯合會會董會晚宴上表示，今年的經濟增長增幅可能達百分之五點五。

他說，最近若干令人稍感意外的統計數字，使人對經濟路向感到混淆，但一些正面現象也是有目共睹的。

他說：「在某些主要行業中，業務情況其實是相當強勁的。本年首五個月，本地產品出口實質增長約百分之八，與去年百分之二的跌幅成強烈對比。」

「以實質計算，轉口貿易由去年的百分之十四加快增長至本年首五個月的百分之十九左右。」

在投資方面，麥高樂爵士說，投資者對購置機器設備、承辦大型基建工程，或發展新物業及物業重建的興趣未見減退。

他說：「去年本港經濟的資本形成總增長率達百分之十，遠高於本地生產總值的增長率，顯示投資意欲仍然強勁。我們預期，今年的資本形成會有同樣可觀的增長率。」

為了維持香港的競爭力，麥高樂爵士提醒投資者繼續保持競爭的警覺，並作出靈活和迅速的反應。

麥高樂爵士說，各機構已透過盡量節省成本和提高生產力來應付這個情況。

他說：「製造商將大部分耗費資源的廠房工序遷入中國，但重要的決策及發展工作，以及高價值的製造工序，則仍在本地進行。」

「服務行業則透過精簡運作，以及更廣泛使用電腦及其他形式的自動化技術來節省人力。他們亦透過分散辦公室和合理化地使用空間來減低佔用地方成本。」

麥高樂爵士說：「物業市場的目前情況使我們可以在辦公室價格和租金方面稍作喘息。我們會繼續努力發展人力資源，特別是在再培訓方面。」

除了正面的經濟指標外，麥高樂爵士說，其他好消息包括達成終審法院協議。

他說：「終審法院協議達成，本港的法治可維持至一九九七年以後，對此本港市民應可安心。」

麥高樂爵士促請立法局議員接受協議，因為若要修改已達成的協議，顯然並不切實際。

完

## 港督參觀清理環境黑點工作

\*\*\*\*\*

港督彭定康今日（星期四）巡視新界元朗，了解地政總署清理環境專責組清理區內環境黑點所作出的努力。

港督在規劃環境地政司梁寶榮陪同下，乘直昇機到達天水圍運動場。清理新界黑點特別委員會主席黃秉槐博士及清理環境專責組主管（政府地政監督）郝輝誠在場迎迓。

他們首先前往天瑞邨瑞龍樓天台，與清理新界黑點特別委員會其他成員鳥瞰廈村貨櫃研究區。該研究區為全新界區最集中的貨櫃堆場，並為「現有用途」及「違例發展」混合形式的貨櫃堆場。

黃秉槐向港督介紹有關貨櫃堆場的分布、堆場匯集該區的原因，以及就堆場的容量對交通、渠務及環境與香港整體的關係。

稍後，他們前往八鄉試驗行動區，參觀其他環境黑點及清理後環境方面的改善。

隨後，港督抵達錦田高甫的一個空地堆場，聆聽清理環境專責組首席土地管制主任區錦鵬及高級園林建築師陳漢祥講述在行動區內進行的一項工業經營機構調查的結果。

他們並向港督解釋應付「現有用途」機構的策略，及完成環境改善工程和美化環境工程所需的時間，以及清理黑點小組與錦田區內團體為整個環境改善所做的協調工作。

港督及其他成員繼續前往粉錦路一個已清理的違例發展地點，該處為根據《一九九一年城市規劃（修訂）條例》採取檢控行動清理違例發展的一個成功個案。

規劃署中央執行管制及檢控組總城市規劃師李德強在場講述在行動區內對違例發展機構採取的執法行動及檢控組的工作進展。

在結束巡視前，港督參觀羅屋村一個汽車裝配中心。該中心為違例發展機構。由於位於適當露天存貨區，有關經營者已向城市規劃委員會申請改善環境，並獲批准。經營者向港督詳述進行的改善工程，包括美化環境、渠務工程及交通評估，以求符合委員會批核的條件。

完

民航處今着令停止L a m a型直升機空中吊運

\*\*\*\*\*

一部屬於直升機服務(香港)有限公司的法國航天公司製造的L a m a型直升機，今日(星期四)上午九時十分在新界元朗進行空中運送吊載貨物時發生意外。

直升機損毀嚴重，但機師或地面上均未有人因而受傷。

今年六月九日，該公司同屬一型號的另一架直升機，在該區附近進行類似空中活動時，在降落期間發生意外而損毀。

民航處已就較早前的意外展開意外調查。

鑑於同類型直升機進行同類的空中工作而發生前後兩宗意外，民航處處長樂鞏南已通知該公司停止這類直升機的空中工作，有待該處進行有關調查。

完

鯊魚專家發表初步報告

\*\*\*\*\*

為解決本港鯊魚襲人的問題，由署理副文康廣播司白迪新出任主席的跨部門工作小組邀請了一名美國專家來港實地提供有關鯊魚襲人事件的意見和協助。

該名專家伯吉斯於六月中抵港。他是佛羅里達州自然歷史博物館國際鯊魚襲擊檔案的主管。

過去兩星期，他與香港大學、海洋公園，以及有關政府部門的人員緊密合作，就香港在鯊魚襲擊方面的形勢進行了詳盡的科學研究。

伯吉斯今日(星期四)下午在記者會上發表初步的評估報告時指出，最近本港鯊魚襲擊事件數目持續上升，五年來發生六宗，可能是人類使用近岸水域日增，包括水上康樂活動、海上養殖、挖泥填土和廢物棄置。

在過去二十年來，使用沙灘的人數不斷上升，因此泳客在水中的時數越長，遇見鯊魚的機會就越大。

此外，同時期的人類發展活動也造成各式各樣的污染，挖泥填土工程亦破壞了海洋生態，而大量捕魚也影響魚類的數目。

伯吉斯說：「可惜有關香港的鯊魚數目的生物學資料並不充足，但從本港捕魚業觀察所得，可保險地假設鯊魚的數目正按比例減少。」

「因此，人類活動是引致鯊魚襲人現象的主要原因，因為在水裏的人數較多，而鯊魚則可能較少。」

伯吉斯指出，香港的鯊魚襲擊事件顯然也是基於季節性氣象學和海洋學因素的結合，以及由人類活動引致。

對水溫、鹹度、溶解氧、渾濁性、降雨、潮汐、水流和風的資料進行分析，使伯吉斯對影響似乎是鯊魚進入香港水域活動的季節性氣象學和海洋學模式有較佳的了解。他亦研究了香港水域有關海上養殖、挖泥填土和污染形式的資料，並將這些資料與襲擊活動聯繫起來。

他說：「在預測方面，水溫可能是最重要的因素。在五月三十一日至六月十三日之間發生襲擊事件時，水溫均上升至攝氏二十五度至二十六度。而在一九四五年至一九八四年間八月底至九月底錄得的事件，發生時水溫亦在攝氏二十五度或以上。」

「鹹度也許亦甚重要，因為在西貢以西海水鹹度較低的市區和非市區海灘，自一九五五年以來並沒有發生過任何襲擊事件。這些海水鹹度較低，加上溶解氧程度較低、較混濁、挖泥填土活動頻仍，遂引致海洋生物流失，而污染越趨嚴重似乎亦令鯊魚和牠們的天然魚類獵物較少前來這些水域。」

再者，他指出，一般在六月中至八月中盛行的夏季季候風導致風向轉變，和盛行水流方向由東北偏東改至西南。

在這一、兩個月的期間，香港西面的海水部分被推進東面，使海水的鹹度和溶解氧度降低，並增加混濁性。海水可能亦帶有一些污染物。

香港在這段時間（六月十四日至八月二十五日）並沒有鯊魚襲人的紀錄，但在風和盛行水流由東北偏東方向回流的後季候風季節裏，卻曾出現季末（八月二十六日至九月二十三日）的襲擊事件，最後一次發生在一九八四年。

伯吉斯指出，過去六宗事件均發生在西貢是因為該區的海水較為清澈。

他說：「五月下旬水溫上升，鯊魚便來到這區域，或者較為活躍。清水灣海灘附近、相思灣附近的牛尾洲、銀線灣海灘和小棕林灣以北的水產養殖設施製造的嗅覺刺激物穩定水流亦可能吸引鯊魚前來。」

「沿西貢半島東岸連串位置流入牛尾海的廢水亦非常吸引。這些海水發出的『氣味』對鯊魚極具刺激性，並且可能挑起更爲狂躁的捕食行爲。而區內據報大魚數目減少的情況亦有可能限制了鯊魚找尋天然獵物的機會。」

「若鯊魚在區內遇到大小相若的人類，特別是在清晨和傍晚鯊魚覓食的時分，便會發生襲擊事件。過去六宗事件中有五宗正是在這些時段發生的。」

鑑於有關記載顯示五月下旬至六月初是最有可能發生鯊魚襲擊事件的時間，伯吉斯建議以下若干措施以減少將來在香港水域發生同類事件的機會：

- \* 當水溫達到攝氏二十四度時，應考慮在西貢海灘懸掛鯊魚警告訊號，並且應提高警覺，而這些防備措施應盡可能繼續至六月底。若在這日期後仍發現鯊魚的踪跡，便可能需要再次發出警告。
- \* 應考慮加強能力，迅速拯救在西貢區受鯊魚襲擊的人士。
- \* 應集中進行西貢區季節性因素和鯊魚群數量的生物研究，以便提供嚴重缺乏的有關資料，作爲判斷這些鯊魚的洄游模式和歷史之用。每月均應抽取樣本，並於五月底和六月初抽取額外的樣本。在五月至六月這關鍵性時刻，若捕獲鯊魚便可進行聲波探測研究，應可對牠們的活動有更深入的了解。
- \* 應每月在西貢區進行底層拖網研究以收集樣本，藉此更加了解資料的多寡和魚類資料的季節性組合。
- \* 應每月在西貢區周圍水域進行水質特徵的環境監察。
- \* 應繼續採取不捕鯊魚政策。
- \* 政府目前利用海報、電視及電台宣傳，以及向學校作出勸喻的教育計劃十分有效，並應繼續進行，向市民宣揚鯊魚是香港海洋環境的天然部分，而個人亦有責任留意宣傳運動的含意，這些定必能減少意外發生。
- \* 跨部門工作小組應於每年二月召開策劃會議，以便與會的各政府部門代表和私人機構專家分享可提供的科學資料，集思廣益，並於泳季期間在有需要時繼續舉行會議。

伯吉斯在總結其報告時確定政府直至目前爲止，處理這情況的方法是適當和正確的。

出席記者會的工作小組主席白迪新很高興伯吉斯能在短時間內發表初步評估報告。

他說：「工作小組將仔細考慮伯吉斯的建議和評估應採取何種跟進行動。」

同時，他說，政府正竭盡所能保障市民，而前往海灘的人士亦應保持警覺，不要前往西貢區的海灘。

自六月二日起在區域市政局轄下八個憲報公布的海灘懸掛的鯊魚旗將繼續生效。

白迪新說：「因此我們再次呼籲市民在周末不要到西貢游泳，不要捕獵鯊魚，不要在近處觀察牠們，因為所有這些行動都是十分危險的。」

完

#### 自設對外電訊系統牌照

\*\*\*\*\*

電訊管理局局長艾維朗今日（星期四）宣布，《一九九五年電訊（修訂）（第三號）規例》明日（星期五）在憲報刊登。根據修訂規例，將簽發一類新牌照，名為「自設對外電訊系統牌照」。

根據自設對外電訊系統牌照的規定，持牌人獲准為其通訊系統「自設」對外電訊線路，以代替使用香港國際電訊有限公司的服務。

艾維朗說：「簽發這類牌照的主要目的，是使非常倚重對外電訊服務的公司和機構，可利用最新的電訊科技，以應付他們在業務方面的通訊需要，並從而提高香港作為電訊中心的吸引力。」

自設對外電訊系統牌照的申請表格和申請指南可往灣仔皇后大道東二一三號二十九樓電訊管理局索取，或透過電訊管理局的電子布告板服務（電話：（八五二）二八三四 零一九）查閱。

完

#### 香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金九五至九六年度資助撥款

\*\*\*\*\*

香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金一九九五至九六年度資助撥款現已接受申請。

該基金主要是為本港音樂、舞蹈及有關活動的教育及／或訓練而設。

在過去數年，賽馬會音樂及舞蹈信託基金會資助多間學校和音樂／舞蹈團體購置或修理樂器和舞蹈用品、購買樂譜及分譜，以及組織音樂／舞蹈營研習班等各類音樂／舞蹈活動。此外，申請機構亦可就其他符合基金教育宗旨的項目提出申請。

凡註冊非牟利機構均可申請。

截止日期為一九九五年七月二十八日。

申請表格及簡章現可於下列地點索取：

- \* 香港灣仔告士打道五號稅務大樓四十樓香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金秘書處
- \* 音樂事務統籌處屬下沙田及旺角音樂中心

查詢可致電：二五九四 五六二八。

完

#### 飲食店收益數字發表

\*\*\*\*\*

政府統計處今日（星期四）發表的臨時數字顯示，九五年第一季飲食店的總收益價值估計為一百三十二億元，較九四年同季上升百分之二。

扣除這段期間價格變動的影響後，總收益以數量計下跌百分之五。

九五年第一季飲食店的購貨總值估計為四十七億元，較九四年同季上升百分之二。

與去年比較，快餐店的總收益以價值計上升百分之十四，以數量計則上升百分之七。

非中式餐館和酒吧的總收益增長則較溫和，以價值計分別上升百分之十一和百分之十，以數量計則分別上升百分之二和百分之四。

但是，中式餐館或酒樓的總收益以價值計卻下跌百分之四，而以數量計則下跌百分之十。

九五年第一季與前一季比較，飲食店的總收益價值上升百分之四，以數量計亦上升百分之二，但須注意此項比較可能受季節性因素影響。

以數量計的飲食店總收益是將總收益的價值扣除物價變動因素而得，而所用的物價平減指數是從消費物價指數內相關的項目選取。

附表一列出九四年第四季飲食店的總收益及購貨總值的修訂數字和九五年第一季的臨時數字。

附表二列出九四年第四季及九五年第一季所有飲食店類別的總收益及數量指數，其中以一九八九年十月至一九九〇年九月期內的每季平均指數定為一百，同時該表亦列出九五年第一季分別與九四年第四季及九四年第一季數字的比較。

刊載九五年第一季統計調查結果分析的報告書，現已在金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處發售，在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組亦可購買，每本四元。

查詢有關統計調查結果，可致電政府統計處批發及零售業統計組，電話二八〇二 一二五八。

(下頁續附表)

表一：飲食店總收益及購貨總額

		一九九四年第四季 (修訂數字)	一九九五年第一季 (臨時數字)
飲食店總收益	(百萬港元)	12 651.1	13 209.1
飲食店購貨總額	(百萬港元)	4 592.9	4 678.7

表二：一九九四年第四季與一九九五年第一季  
飲食店收益價值及數量指數  
(八九年十月至九〇年九月期內按季平均指數 = 100)

飲食店類別	指數 類別	指 數		一九九五年 第一季與 一九九四年 第四季比較		一九九五年 第一季與 一九九四年 第一季比較	
		一九九四年 第四季 (修訂數字)	一九九五年 第一季 (臨時數字)	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)
中式餐館 或酒樓	價值	125.4	139.2	+13.8	+11.0	-6.0	-4.1
	數量	79.3	86.4	+7.2	+9.0	-10.1	-10.5
非中式餐館	價值	171.3	160.3	-11.0	-6.4	+15.4	+10.7
	數量	111.2	100.5	-10.7	-9.6	+2.3	+2.3
快餐店	價值	229.1	218.0	-11.2	-4.9	+26.4	+13.8
	數量	159.7	146.4	-13.3	-8.3	+9.0	+6.5
酒吧	價值	229.1	263.5	+34.5	+15.1	+23.2	+9.6
	數量	137.1	157.2	+20.1	+14.7	+6.7	+4.4
其他飲食 場所	價值	275.1	240.7	-34.4	-12.5	+67.0	+38.6
	數量	174.5	148.7	-25.8	-14.8	+28.8	+24.0
所有飲食店	價值	147.2	153.7	+6.5	+4.4	+2.3	+1.5
	數量	94.9	96.6	+1.6	+1.7	-5.3	-5.2

註：'5'字下面有橫線者乃由進位而來的。

## 九五年五月份對外貿易數字發表

\*\*\*\*\*

根據政府統計處今日（星期四）發表的一九九五年五月份對外貿易數字顯示，與去年同月比較，轉口和進口貨值均有大幅增長，而同期的港產品出口亦錄得顯著升幅。

九五年五月份轉口與港產品出口合計的整體出口貨值為一千一百六十七億元，較九四年同月增加二百三十億元，增幅百分之二十五。其中，轉口貨值為九百六十六億元，較九四年同月增加二百零七億元，增幅百分之二十七，而港產品出口貨值為二百億元，較九四年同月增加二十三億元，增幅百分之十三。同時，進口貨值增加二百九十一億元，達一千三百三十四億元，增幅百分之二十八。

由於整體出口貨值較進口貨值為低，九五年五月份有形貿易逆差為一百六十八億元，相等於進口貨值百分之十三，去年同月的貿易逆差為一百零七億元，相等於進口貨值的百分之十。

九五年首五個月整體出口貨值較去年同期增長百分之十九。其中，轉口上升百分之二十一，而港產品出口上升百分之十一。進口貨值則有百分之二十六的增幅。今年首五個月錄得相等於進口貨值百分之十三的貿易逆差，為七百三十七億元。去年同期的貿易逆差為三百五十一億元，相等於進口貨值的百分之七點六。

政府發言人在評論最新貿易數字時指出，港產品出口和轉口增長於四月份短暫放緩後，在五月份回復上升。同時，五月份的留用進口亦持續強勁，其貨值較去年同月上升百分之二十九。發言人同時指出，五月份錄得相等於進口貨值百分之十三的貿易逆差，而四月份的相應數字為百分之十七，因此，逆差情況已較上月為佳。

附表載列九五年五月份對外貿易數字。

統計處正根據貨物類別和國家，對九五年五月份的外貿統計作更詳細分析，資料將於九五年七月中發表。

（下頁續附表）

## 一九九五年五月份對外貿易數字

(百萬元)

商品	港產品出口	20,033
	轉口	96,620
	整體出口	116,653
	進口	133,419
	貿易差額	-16,766

## 比較數字

最近三個月	九五年三月 至五月 (百萬元)	九四年三月 至五月 (百萬元)	增 / 減	
			(百萬元)	(百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	54,546 (16.9%)	50,249 (18.5%)	+4,298	+8.6
轉口	268,081	221,850	+46,231	+20.8
整體出口	322,627	272,099	+50,528	+18.6
進口	377,768	302,436	+75,333	+24.9
貿易差額	-55,141	-30,337	-24,804	

去年同月份	九五年五月 (百萬元)	九四年五月 (百萬元)	增 / 減	
			(百萬元)	(百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	20,033 (17.2%)	17,705 (18.9%)	+2,328	+13.1
轉口	96,620	75,909	+20,710	+27.3
整體出口	116,653	93,615	+23,038	+24.6
進口	133,419	104,297	+29,122	+27.9
貿易差額	-16,766	-10,683	-6,084	

上月	九五年五月 (百萬元)	九五年四月 (百萬元)	增 / 減	
			(百萬元)	(百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	20,033 (17.2%)	16,868 (16.6%)	+3,164	+18.8
轉口	96,620	84,552	+12,068	+14.3
整體出口	116,653	101,421	+15,232	+15.0
進口	133,419	122,755	+10,664	+8.7
貿易差額	-16,766	-21,334	+4,568	

本年首五個月	九五年一月 至五月 (百萬元)	九四年一月 至五月 (百萬元)	增 / 減	
			(百萬元)	(百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	87,489 (17.2%)	79,063 (18.5%)	+8,425	+10.7
轉口	421,240	347,986	+73,254	+21.1
整體出口	508,729	427,050	+81,679	+19.1
進口	582,418	462,118	+120,300	+26.0
貿易差額	-73,689	-35,068	-38,621	

過去十二個月	九四年六月 至九五年五月 (百萬元)	九三年六月 至九四年五月 (百萬元)	增 / 減	
			(百萬元)	(百分率)
港產品出口 (佔整體出口百分比)	230,517 (18.4%)	217,417 (20.1%)	+13,100	+6.0
轉口	1,021,175	862,462	+158,713	+18.4
整體出口	1,251,692	1,079,879	+171,813	+15.9
進口	1,371,008	1,117,284	+253,725	+22.7
貿易差額	-119,316	-37,404	-81,912	

一九九五年六月二十九日  
政府統計處

### 取消退還空置物業差餉

\*\*\*\*\*

當《一九九五年差餉（修訂）條例》的若干條文由一九九五年七月一日開始生效時，退還半數已繳差餉給空置非住宅物業的規定即告取消。

差餉物業估價署發言人說：「當新落成建築物內的空置非住宅物業首次評估差餉時，有關的差餉繳納人可就一九九五年七月一日前的空置期申請退還半數差餉。」

空置前並非作停泊車輛用途的空置無上蓋土地，以及因政府封閉令而空置的物業仍可獲得全數退還差餉。

對於在一九九五年七月一日載於該署登記冊上的空置物業，該署會將這項更改個別通知有關差餉繳納人。市民如需更詳盡的資料，可致電二八零五 七六六六與該署聯絡。

完

### 當局擬封閉深水埗僭建物

\*\*\*\*\*

建築事務監督擬封閉三個位於深水埗的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全情況下予以拆卸。

該三個單層僭建物在汝洲街一九零號的天台搭建，作居住用途。

當局根據建築物條例擬於本年十一月九日向香港法院申請封閉令的通告，已於今日（星期四）在有關建築物張貼。

拆卸工程可望於封閉令發出後隨即展開。

完

### 衛生署電話熱線介紹鼻敏感成因

\*\*\*\*\*

衛生署中央健康教育組屬下的二十四小時電話資訊服務，七月份設立一個新專題，介紹鼻敏感的成因及預防方法，該熱線電話號碼為二八三三 零一一一。

鼻敏感其中一個成因是鼻黏膜因接觸到一種或多種誘發性物質而引起的發炎，其他成因包括遺傳、空氣污染、內分泌失調、感染外傷及心理因素等。

要預防鼻敏感須保持家居清潔、注意環境衛生、減少室內塵埃毛屑，以及定期清理冷氣系統。

今期另一項新專題是「選擇兒童玩具」。家長在選擇玩具時，最重要是留意兒童的年齡，購買合適的玩具，配合他們的身心發展。另外，亦要注意玩具的品質及設計是否符合安全及耐用的原則。

此外，今期並有一系列專題，包括「傳染病——食物講衛生」和「衛生署學生健康服務」等，歡迎市民二十四小時致電收聽，或以傳真方式索取各專題或一些夏季預防霍亂及腸道傳染病的資料。

完

#### 香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

\*\*\*\*\*

九五年六月二十九日

		百萬元計
開市戶口結餘		二一八六
收市戶口結餘		二四一三
改變原因：		
貨幣市場活動		增三二八
流動資金調節機制今日運作		減一零一
時間		累積改變 (百萬元)
上午九時三十分		增三四六
上午十時		增三四六
上午十一時		增三二四
正午十二時		增三二八
下午三時		增三二八
下午四時		增三二八
流動資金調節機制息率	借    入	放    出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 118.5 \* +0.2 \* 29.6.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點三一厘
一個月屆滿	五點三五厘
三個月屆滿	五點四零厘
六個月屆滿	五點四五厘
十二個月屆滿	五點五零厘

外匯基金債券

期限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二七零五	六點四零厘	一零一點一九	五點八零厘
三年	三八零四	六點九零厘	一零二點二八	六點一零厘
五年	五零零六	六點六零厘	九十九點八六	六點七四厘
五年	M五零一	七點九零厘	一零三點三二	七點二一厘

總成交額

一百四十二億零一百萬元

完